

WARNING

It is normal that, when the appliance is cold and you are waiting for the steam ready indicator to come on, several drops of water or milk may drip out of the tube. This will not happen if the milk tank is taken off and washed after every use. **N e v e r** touch the steam switch if the tank is not fitted into its proper housing. Note: Before using the appliance, wash at least 5 times the coffee system and the steam system, as indicated in the instruction booklet.

GB

ATTENTION

Il est tout à fait normal, lorsque la machine à café est froide et que l'on attend que le témoin lumineux signalant que la vapeur est prête s'allume, que quelques gouttes d'eau ou de lait s'écoulent parfois du petit tuyau du réservoir du lait. Ceci n'arrive pas si le réservoir du lait est enlevé et nettoyé après chaque utilisation. Ne jamais appuyer sur l'interrupteur de la vapeur si le réservoir n'est pas à sa place.

Note: Avant l'utilisation de l'appareil, effectuer au moins 5 prélavages du circuit du café et du circuit vapeur, selon les instructions données dans le mode d'emploi.

F

ACHTUNG

Ist das Gerät kalt und warten Sie darauf, daß die "OK"-Dampfbereitschaftsanzeige aufleuchtet, ist es völlig normal, daß aus dem Schlauch des Milchbehälters manchmal einige Tropfen Wasser oder Milch austreten. Dies geschieht nicht, wenn der Milchbehälter nach jedem Gebrauch entfernt und gereinigt wird. Wenn sich der Behälter nicht an seinem Platz befindet, den Dampfschalter auf keinen Fall betätigen.

Bemerkung: Vor der Verwendung des Gerätes, den Kaffeebereich und den Dampfbereich mindesten 5 Mal reinigen, wie in der Bedienungsanleitung angegeben.

D

ATTENZIONE

É del tutto normale che, ad apparecchio freddo, quando si è in attesa che la "spia OK pronto vapore" si accenda, talvolta fuoriesca dal tubetto del serbatoio del latte qualche goccia di acqua o latte. Ciò non accade se il serbatoio latte viene rimosso e lavato dopo ogni utilizzo. Non premere il "pulsante vapore" se il serbatoio non è inserito nella propria sede.

Attenzione: Prima dell'utilizzo dell'apparecchio, effettuare almeno 5 prelavaggi del circuito caffè e soprattutto del circuito vapore, come indicato nel libretto istruzioni.

I

LET OP

Bij een afgekoeld apparaat is het heel normaal dat, terwijl men wacht totdat het contrôlelampje "stoomklaar" oplicht, er soms enkele druppels water of melk uit het buisje van het melkreservoir komen. Dit gebeurt niet, indien het melkreservoir, na ieder gebruik, eruit wordt gehaald en gewassen.

Nooit op de stoomknop drukken, als het reservoir niet op zijn plaats gezet is.

Opgelet: Voordat u het apparaat in gebruik neemt, minstens 5 maal het koffie-circuit en het stoom-circuit wassen, zoals in de gebruiksaanwijzing vermeld staat.

NL

CUIDADO

Es del todo normal que, a aparato frio, cuando se está esperando que se prenda el piloto "vapor listo", de vez en cuando salga del tubo de salida de la leche, algunas gotas de agua o de leche, esto no sucedería, si el depósito de la leche viniera retirado y lavado, cada vez que viene utilizado.

No pulsar nunca el "interruptor para vapor", si el deposito no está colocado en su propia sede.

N.B.: Antes de utilizar el aparato, limpiar al meno 5 veces el circuito del café y el circuito vapor, como está indicado en el manual de instrucciones.

E

ATENÇÃO

É completamente normal se, às vezes, com o aparelho frio e à espera que a luz avisadora de pronto vapor se acenda, saia algumas gotas de água ou leite do tubinho do depósito do leite, isto não acontece se o depósito do leite for removido e lavado todas as vezes que for usado. Nunca carregue no interruptor do vapor se o depósito não estiver introduzido na própria sede.

N.B.: Antes de utilizar a máquina, lavar o circuito do café e o circuito do vapor pelo menos 5 vezes, conforme indicado no livro de instruções.

P

PROSOCH

v0tan h suskeuhveiwai kruw kai perimewonta" th lucnia
OK Etoimo" AtmoV! na anayei, eiwai orismewe" forev
dunaton na trexoun stagome" gavakto" apovto swlhwa exov
dou gavakto". Autoveiwai apolutw" kanonikoy Autovde sum-
baiwei eaw to doxeiv to gavakto" afaireqeivkai pluqeiv
amevw" metavthn kage crhsh.

Mhn pievete potevto Diakopth Amouveaw to doceiv den
evei topoqethqeivswstavsthn qesh tou.

Prosochv

Prw crhsimopoihvwte gia prwth yoravthn s" ske"hy kav

GR